

ÆRØSKØBING: Gæster i Eventyrbymen har fået et nyt tilbud, og købmandskonen, Mona Malec, i Den Gamle Købmandsgård på Torvet har fået en ny tjans om aftenen. Hun sidder nemlig møjsommeligt og brækker alt det brød i stykker, som i dagens løb ikke er solgt, og lægger det til fri og gratis afbenyttelse ved butikens dør. Stor er turisternes overraskelse ved denne helt gratis fornøjelse, der såmænd også benyttes af ærøboer. Og ænderne? Ja, de må selv sørge for at tænke på den slanke linje. Alle andre gør, hvad de kan, for at spolere den.



Foto: Inge Heilesen

Jagt på Ærø's sjæl

ÆRØ: Tre unge studerende fra Syddansk Universitets journalistlinje er i øjeblikket på øen for helst at finde frem til selve Ærø's sjæl. Alternativt at få et så klart indtryk af øens liv og væsen, at de er i stand til at skrive det projekt med nyheder, portrætter m.v., som universitetet og deres lærere gerne vil have. De tre har fået tag over hovedet på Ærø Højskole, hvorfra deres daglige ture ud på øen vil gå i de nærmeste dage. Oprindeligt var planen, at de skal tilbage til Odense på fredag, men indtil videre har de fået så mange meldinger og er blevet så optændt af de mange øboer, de har mødt, at det lige nu står hen i det uvisse, om de nu også når færgen mod fastlandet på fredag.



Tre journaliststuderende fra Syddansk Universitet tilbringer ugen på Ærø for at finde gode historier, de kan bruge i et eksamensprojekt. Forrest Morten Elstrup fra Randers samt Nana Fischer og Anton Willemann - begge fra København.

Foto: Inge Heilesen

Fynbus fremturer med køreplan-fadæse

Denne gang gør busselskabet dog alvor af at droppe busforbindelser til Marstalfærgen i Rudkøbing

Af Inge Heilesen
inhe@faa.dk

■ ÆRØ: Så er den gal igen. Med Fynbus og de nye køreplaner! Og denne gang ser det ud til at få lange udsigter, inden »fejlene« rettes.

Indtil videre er Marstalfærgen derfor, ifølge direktøren for Ærøfærgerne, »nærmest ubrugelig for gående« på de ankomster til og fra Rudkøbing, hvor busserne ikke kører helt ned til færgen.

- Det er umuligt at nå busserne videre fra Rudkøbing, hvis man skal gå helt nede fra færgen. Og folk, der skal med færgen, får også noget af en spaseretur, når de kommer til at gå fra terminalen i Rudkøbing ned til færgen. Stort set har Fynbus mere eller mindre lukket forbindelsen til Marstal for gående på de dage, hvor de ikke har busserne til at køre ned til havnen, siger en vred Keld Møller.

Ingen orientering

Den manglende busdækning drejer sig om færgerne, der anløber Rudkøbing lørdag kl. 9.20 og kl. 17.20. Desuden er der ikke busforbindelse fra Rudkøbing til færgen om lørdagen kl. 9.35.

Om søndagen er den gal igen, når færgen kommer ind kl. 11.30, og der ikke er forbindelse videre frem, lige som der ingen busser går ned til færgen, der sejler til Marstal kl. 11.35.

Færgeselskabet opdagede først ændringerne i køreplanerne, da en gruppe fortvivle-

de passagerer stod ved færgen og spurgte, hvor bussen blev af. Adskillige opringninger senere fik passagerne at vide, at der slet ikke kom nogen bus ned til færgen, og at den, de havde regnet med, for længe var kørt fra busterminalen.

- I første omgang troede jeg jo, at der var tale om en fejl ligesom sidste år i forbindelse med køreplansskiftet, hvor der også blev fjernet busser til færgen, men hvor Fynbus hurtigt fik rettet sagen op igen. Denne gang har de ikke engang underrettet os om ændringerne, selv om de sidste år forsikrede, at Ærøfærgerne altid i fremtiden ville blive orienteret og hørt, hvis og når der skete ændringer, der kunne have betydning for færgedriften. Heller ikke det løfte har Fynbus overholdt, påpeger Keld Møller.

Tag Ærøskøbingfærgen

Efterfølgende har trafikplanlægger Hans Peter Jakobsen beklaget den manglende orientering /høring af Ærøfærgerne og færgedirektøren, men Fynbus fastholder dog selve ændringerne, som er begrundet i store besparelser.

- Der er lavet »stiv« timestrift for at sikre videre forbindelse til og fra Nyborg, forklarer trafikplanlæggeren og understreger samtidig den kendsgerning i svaret til færgedirektøren, at Marstalfærgen jo ikke ankommer og afgår på faste minuttal over døgnet, og at det derfor at umuligt at tilpasse færgesæfningerne med »stiv« timestrift.

- Herudover kan færgen mellem Ærøskøbing og Svendborg benyttes i nogle tilfælde med bus fra Marstal til Ærøskøbing og stort set samme ankomsttid i Svendborg, påpeger trafikplanlæggeren i Fynbus nok så kækt med et sikkert ufrivilligt bidrag til øens færgedebat.

Ærøboer til Ballen

Læserdebat

Af Karsten Landro, Kirkevejen 12, Ommel - på vegne af den konservative byrådsgruppe



■ VI ÆRØBOER er fuldstændig til grin for vore egne penge. At lade et konsulent firma undersøge Skovballeløsningen var vi enige i, men at Ærøfærgerne kan sejle til Ballen på Sydøen, er helt ude af proportioner, og burde have været stoppet, inden der blev brugt 1,5 mio. kr. skatteyderpenge på undersøgelsen. At Svendborg kommune er ligeglad med den æroiske færgefart, kan efterhånden ikke komme bag på nogen, men at foreslå Ballen er dog lige godt for galt.

FØRST TROEDE jeg, det var en spøg fra borgmesteren, da han fortalte kommunalbestyrelsen, at Ballen var hovedscenariet for anløb på Sydøen. Da

det gik op for mig, at det rent faktisk var tilfældet, forsøgte jeg at få ham til at stoppe konsulenternes vildfarelse, desværre uden held.

AL SNAK OM en centralisering af færgefarten til Svendborg kommune er en gang for alle stoppet med den netop udsendte færgereport.

Vi konservative har lagt ryg til droje hug, fordi vi var med til at foreslå en Skovballeløsning, fordi kun den løsning ville reducere både billetpriser og overfartstid væsentligt, hvilket rapporten i øvrigt underbygger. Det vil Svendborg kommune ikke høre tale om, og rapporten påpeger så mange miljømæssige problemer i Skovballe, at muligheden er udelukket.

LAD OS derfor sammen arbejde på at indsætte en hurtigere færg med plads til biler på Ærøskøbing, og lad den fortsat sejle til Svendborg, og lad den nuværende Ærøskøbing-færg overføre den tunge trafik på Søby/Faaborg, og lad Marstal-færgen sejle, som den gør i dag, med den fine forbindelse til motorvejen.



Aldrig mere ballade med Mikkel

15-årig svendborgenser viser stolt rundt i sin helt specielle ærøske redningskrans

Af Inge Heilesen
inhe@faa.dk

■ TRANDERUP: Stoltheden og glæden er umiskendelig. Og ingen af delene gælder »bare« Ærø eller skolen.

For 15-årige Mikkel Kisbye er livet meget mere end skolen og øen. Den stolthed og nærmest lykke, der stråler ud af ham, handler i langt højere grad om glæden ved at være en del af en helhed. En vigtig brik i et fællesskab, som han er så uhyre stolt over at være en del af.

Mikkel føler selv, han er blevet »en af dem, der selv kan vælge, hvad han vil«.

Derfor bliver der heller aldrig mere ballade med Mikkel.

- Så kunne jeg jo risikere, at jeg ikke får lov til at få det sidste år i botræningshuset, og det vil jeg bare. Derfor har jeg ikke ballade mere, forklarer Mikkel med en så logisk opskrift på at være parat til en ny fremtid, at det er svært at stå for.



Forstander Thomas Hein står sjældent stille længe nok til at kunne fotografere. Bortset lige fra når det er en elev, der stopper ham, hvilket de tit gør. Så har forstanderen til gengæld al den tid i verden, de skal bruge. Her er det Jan Laustsen, der har brug for en lille snak.

Foto: Inge Heilesen

Mikkel har tidligt i sit liv lært, at ballade »bare ikke kan bestå sig«, som han selv udtrykker det, når han med stor taknemmelighed tænker tilbage på den sagsbehandler i Svendborg Kommune, som for to år siden tog initiativet til at melde Mikkel ind i på Ærø

Efterskole - og så at sige ind i fremtiden.

Alle har ret til at være

Nu er Mikkel i gang med tredje år i Tranderup, og der er mildt sagt ikke meget tilbage af den voldsomme dreng, »der hang i gardinerne« og

Mikkel Kisbye har tilbragt de to seneste af sine 15 år på Ærø Efterskole og satser kraftigt på at få et år mere i botræningshuset.

Foto: Inge Heilesen

var kendt på Østre Skole som »en værre ballademager«.

Da Mikkel viser avisens udsendte rundt på det kæmpemæssige område, som Ærø Efterskole efterhånden breder sig over med et utal af bygninger, er det tydeligt, at det her er Mikkel's verden og det meste af hans liv, og da vi snakker om, hvorfor han har behov for et år i botræning, smiler han stille og bemærker, at »det jo også mest er for at være sammen med de andre og blive på skolen endnu et år«.

- Det er blevet sjovt at gå i skole. Der er godt at være her, måske fordi vi er så meget sammen. Men også fordi vi har så meget ret allesammen, funderer Mikkel med ord, der ikke findes smukkere som forklaring på den særlige tiltrækningskraft fra Ærø Efterskole.

Drømmehold hvert år

Denne kraft, som også skolens forstander, Thomas Hein, er taknemmelig for, idet den giver ham den luksus at kunne vælge og sortere blandt de unge, der hvert år søger plads på efterskolen på øen, og som gør det muligt for ham hvert år at sammensætte »drømmeholdet« bestående af 90 unge, der kan fortsætte den gode trend for skolen.

- Fælles for alle vore elever er, at de har oplevet det som træls at gå i skole. Derfor er oplevelsen her så vigtig. Fællesskabet og de gode oplevelser er alfa og omega, og når det lykkes, opdager vi som regel, at det også er lykkedes os at »snøde« noget lærdom ind i eleverne, så de ikke blot er trykke og velfungerende, når de forlader os, men også kan en hel masse, fortæller Thomas Hein, som dog også medgiver, at »det er svært at blive af med eleverne igen«.

De fleste bliver på skolen, lige så længe, de kan få lov. Typisk er det to til tre år. Men der er også unge, der har gået her i fem år.

Ligesom en familie

- Vi savner også hinanden, når vi er hjemme på weekender, betror Mikkel os, da vi bliver hilst med skulderklap af en flok af hans kammerater uden for computerrummet, hvor Mikkel også bruger en stor del af sin tid. Meldingen om weekenderne på skolen er en forklaring på, at halvdelen af eleverne bliver tilbage på skolen, når der ellers er dømt hjemmeweekend.

Det er nemt at forstå, at fællesskabet er afgørende for de unge, men som vi går rundt i det store område, er det nu også helt tydeligt, at de mange tilbud i de forskellige værksteder også må være et hit blandt de unge.

- I botræningshuset har vi både computere og fjernsyn i fællesrummet, så det er næsten ligesom en familie, forklarer Mikkel, sådan at ingen kan være i tvivl om, hvad der på 20 år har gjort Ærø Efterskole så efterspurgt i det ganske land.

20 år med Ærø Efterskole

- Ærø Efterskole i Tranderup blev etableret for præcis 20 år siden som et tilbud til bogligt svage med særlige behov.
- Efterskolen er eksamensfri og optager børn og unge mellem 14 år og opefter. Lige nu er der eksempelvis en elev på 21 år.
- I løbet af de første år opkøbte Ærø Efterskole fem ejendomme i Tranderup. Senere kom der yderligere både huse og to gårde til sammen med en hal og en kutter, ligesom der har været en del tilbygninger til de eksisterende.
- Skolen har plads til cirka 90 elever, og der arbejder omkring 35 lærere på skolen.

Foto: Inge Heilesen

Det sker på Ærø

ONSDAG
16-17.00 Tranderup Kirke og Sognehus: »Kirkeligt Legestue«
- Tranderup Menighedsråd.
19-21.30 Tranderup Sognehus: ØHAVSKORET bl. klassisk og rytmisk repertoire.
19.00 Den Grønne Gren, Bregninge: Evaluering, planer m.m.
ÆRØ Turist- og Erhvervsforening.

19.00 Marstal Ældrecenter: Østershjemmets Støtteforening.
19.00 Det Røde Pakhus, Ærøskøbing Havn: Orienterende møde - Røde Kors ÆRØ.
19.-20.00 Huset, Tordenskjoldsgade 20, Marstal: Møde i Anonyme Alkoholikere.
19.-20.00 Huset, Tordenskjoldsgade 20, Marstal:

Møde i Al-anon.
19.30 Kanal 13: ÆRØ Walkie Klub: Bankospil.
19.30 Bio - Andelen: »Headhunter«.
19.30 Rise Forsamlingshus: Ekstraordinær generalforsamling.
TORS DAG
19.30 Dommergården, Torvet Ærøskøbing: Energigtjenesten

Ærø - Varme vinduer til Ærø's huse.
19.30 Bio - Andelen: »Headhunter«.
19.30 Marstal Kirke: Rockgudstjeneste musik af Eric Clapton, Kim Larsen m.fl.
20.30 Skifferkolen, Marstal: »Pop Quiz«
LÆGEVAGT: 6352 3090
APOTEKERVAGT: 6253 1068

Råd om varme vinduer

ÆRØ: Selv et flere hundrede år gammelt trævindue kan udstyres med energirigtige egenskaber som et moderne hus. Det vil energivejleder og arkitekt MAA Christian Oxenvad fra Energigtjenesten fortælle om i morgen aften. Oxenvad har gennem mange år vejledt danskere i specielt spørgsmål om vinduer, og på Ærø vil han fortælle om vinduer og de udfordringer, der er forbundet med at gøre dem energimæssigt tip-top. Alle er velkomne, det samme gælder store og små spørgsmål.

Torsdag den 1. oktober kl. 19.30: Foredrag om vinduer og energi i Dommergården i Ærøskøbing

Sort humor og grusomhed

ÆRØ: Den makedonske dramatikere Dejan Dukovski er kendt for sine kompromisløse tekster, grusomme historier og sorte humor. Det får ærøboerne lejlighed til at opleve i morgen aften, når elever fra Ærø Højskoles skuespil-linje sammen med linjen for elektronisk musik og komposition opfører Dukovskis stykke »Episode«. Stykket beskriver de psykiske og fysiske vilkår, som fører mennesker ind i en spiral af vold. Dukovski fik sit internationale gennembrud med Episode i 1995, og det er ikke første gang, dramalærer Sanne Ertbirk instruerer elever på højskolen i et Dejan Dukovski-stykke. Sophie Kingo Klausen har instrueret den elektroniske musikdel af stykket. Efter premiereaftenen rejser dramaholdet på turne til Århus.

Ærø Højskole, torsdag den 1. oktober kl. 20: Forestillingen Episode. Gratis entre.

Dom til ung ærøbo

ÆRØ: Retten i Svendborg har idømt en 19-årig øbo seks måneders ubetinget fængsel for omkring 30 forhold som kørsel uden kørekort, spirituskørsel, biltyveri og andre lignende lovovertrædelser - foregået over en periode på nogle måneder. Med i dommen er en reststraf på 28 dage fra en tidligere afgørelse. Den 19-årige og hans advokat, Jørgen Jørgensen, overvejer at anke strafudmålingen til landsretten - ikke mindst fordi den unge mand er under uddannelse. Med undtagelse af et par enkelte forhold kunne ærøboen erklære sig skyldig.

Stenkastende vandaler

MARSTAL: Politiet har modtaget anmeldelse fra Motorfabrikken i Marstal, fordi der mellem 14. og 28. september er knust flere ruder på fabriksbygningens bagside. Nu eftersøges vandalerne.

Nummerplade savnes

MARSTAL: Ejeren af en trailer i Tværgade fik sig en grim overraskelse, da han tog et kig på traileren bage. Mellem lørdag den 19. september og torsdag den 24. september har en til flere ukendte gerningsmænd nemlig stjålet traileren nummerplade. Så hvis man ser en nummerplade, der ligger EJ 8111, må man meget gerne kontakte politiet på 114.

Rock i Marstal Kirke

MARSTAL: I morgen aften er der rockgudstjeneste i Marstal Kirke. En gang tidligere har kirken i Marstal dannet ramme om en sådan gudstjeneste, hvor Bibels budskab er ledsaget af nutidens rytmiske musik. De, der har oplevet det før, ved, at der ved at forene de bibelske tekster med moderne rocknumre pludselig opstår en helt ny sammenhæng. Denne anden rockgudstjeneste i Marstal Kirke har en ung ærøbo, Holger Hartvig, i spidsen for det band, der spiller til gudstjenesten. Holger og fynboerne hedder bandet, som består af efterskolelever på Ollerup musik- og Sangefterskole. Der vil blive spillet musik af Kim Larsen, Eric Clapton, Sebastian m.fl., og sognepræst Lars Peter Kristiansen står på prædikestolen, mens Karsten Hermansen ledsager fællessalmerne på orglet. Alle er velkomne.

Torsdag den 1. oktober kl. 19.30: Rockgudstjeneste i Marstal Kirke

Ærø Avis Ærø Folkeblad Ærø Venstreblad

Havnepladsen 19, 5970 Ærøskøbing. Telefon: 6345-2190 Fax: 6252-1068. Ekspedition: Mandag-fredag kl. 9-14. Lørdag lukket. Karin Weber Jensen. Marstal: Lollipop, Torvet, 5960 Marstal, tlf. 6253-3053. Ærøredaktion: Havnepladsen 19, 5970 Ærøskøbing. Tlf. 6345-2190. Lokalredaktør Inge Heilesen. inhe@faa.dk, dir. 6345-2194, prv. tlf. 6220-3162, mob. 2069-2518. Journalist Hanne Fuchsels, hafu@faa.dk, dir. 6345-2195, mob. 2069-2560. Journalist Peter Koch, peko@faa.dk, dir. 6345-2196, mob. 6167-5647.